

Document: EB 2015/114/R.19
Agenda: 8(d)
Date: 12 March 2015
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

احتياجات السحب السادس والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2015

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Ruth Farrant

المراقبة المالية ومديرة شعبة المراقب والخدمات المالية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2281

البريد الإلكتروني: r.farrant@ifad.org

Allegra Saitto

مديرة المحاسبة والإبلاغ المالي بالنيابة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2405

البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة عشرة بعد المائة
روما، 22-23 أبريل/نيسان 2015

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في احتياجات السحب السادس والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2015، وإلى اعتماد القرار التالي:

يقر المجلس التنفيذي، وفقاً للبند 5(ج) من المادة 4 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، واللائحة الخامسة من اللوائح المالية للصندوق، سحب الرصيد المتبقي من مساهمات التجديد التاسع للموارد في أبريل/نيسان 2015، أو حسبما تنص عليه الاتفاقيات المبرمة مع الدول الأعضاء الإفرادية، لتغطية مصروفات القروض والمنح لعام 2015. وتغطي أية مبالغ أخرى مطلوبة لاحتياجات الصرف في عام 2015، والتي لا يشملها السحب من هذه المساهمات، من الأصول السائلة للصندوق. ويفوض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالعمل وفقاً لهذا القرار.

احتياجات السحب السادس والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2015

- 1- تقترح هذه الوثيقة مستوى للسحب من مساهمات الدول الأعضاء لعام 2015 يستند إلى تقديرات الصرف على القروض والمنح لعام 2015.
- 2- ينص البند 5(ج) من المادة 4 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية على الأحكام التي تطبق بالنسبة لطلبات السحب من مساهمات الدول الأعضاء. وكان المجلس التنفيذي قد اعتمد في دورته الحادية والسبعين (في ديسمبر/كانون الأول 2000)، سياسة تقضي بسحب 100 في المائة من مساهمات الدول الأعضاء لتغطية احتياجات الصرف. وتسمح هذه السياسة للدول الأعضاء باتخاذ ترتيبات منفصلة لوضع جداول زمنية لطلبات السحب النقدي خاصة بكل دولة عضو. وقامت سياسة السحب على أساس الافتراض بأن هذه الترتيبات الفردية لن تؤثر سلباً على الاحتياجات التشغيلية للصندوق وأنها ستظل سارية حتى تغييرها في إطار تجديد ما للموارد، عند الاقتضاء، أو حتى نفاذ الموارد التي يمكن طلب سحبها.
- 3- يقدر السحب (السيولة) الضروري لتلبية 100 في المائة من تقديرات الصرف على القروض والمنح لعام 2015 بما يعادل 707.0 مليون دولار أمريكي. وكما هي الممارسة المتبعة، فإن طلب السيولة هذا سيتم الإيفاء به من خلال استخدام أصول الصندوق السائلة الموجودة، وتحصيل وثائق المساهمة وعائد الاستثمار والتدفقات من القروض. ويعكس طلب السحب الحالي لعام 2015 القسط النهائي المستحق من المساهمات غير المؤهلة بموجب قرار التجديد التاسع للموارد. وبناء على مستوى وثائق المساهمات والمدفوعات التي تم استلامها حتى نهاية ديسمبر/كانون الأول 2014، يمثل السحب مبلغاً يتراوح بحدود 180.7 مليون دولار أمريكي. وسوف يتغير هذا الرقم مع قيام الدول الأعضاء بتسديد مدفوعات خلال العام 2015. وسيتم تغطية الفرق بين احتياجات الصرف المتوقعة والأموال المتاحة من خلال استخدام الموارد الأخرى المذكورة أعلاه.
- 4- وترد قائمة بالدول الأعضاء التي لم تدفع بعد مخصصاتها في التجديدات السابقة في القوائم المالية الموحدة للصندوق لعام 2014 (EB 2015/114/R.18). وسيبذل الصندوق قصارى جهده لضمان تسديد السندات الإذنية و/أو المدفوعات النقدية، حسب مقتضى الحال. بيد أنه وفقاً لإجراء احتساب المبالغ التي تسحب من

مساهمات الدول الأعضاء، والتي أقرها المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والخمسين (في سبتمبر/أيلول 1995)، لن تظراً أي زيادة على المبالغ المطلوب سحبها لتغطية قيمة طلبات السحب التي لا يتوقع دفعها.

5- ويبين الملحق معلومات عن السحوبات الإجمالية المعتمدة للتجديد التاسع للموارد وإسقاطات التجديد العاشر للموارد. ويتضمن كذلك تقديراً للمصروفات المقبلة وطلبات السحب المتوقعة على أساس مستوى التعهدات الحالية للتجديدين التاسع والعاشر للموارد.

تقديرات السحوبات المقبلة

(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 - بملايين الدولارات الأمريكية)

2016 متوقع	2015 متوقع	2014 فعلی	
			السحوبات خلال العام
	35 في المائة	35 في المائة	التجديد التاسع لموارد الصندوق
30 في المائة			التجديد العاشر لموارد الصندوق
			النسبة المئوية التراكمية للسحوبات حتى نهاية العام
	100 في المائة	65 في المائة	التجديد التاسع لموارد الصندوق
30 في المائة			التجديد العاشر لموارد الصندوق
			على أساس:
772.3	754.9	747.0	ألف - المصروفات المتوقعة ^أ
		699.1	باء - المصروفات الفعلية
		(47.9)	جيم - الفرق (باء - ألف)
772.3	707.0 ^ب	673.2 ^ب	دال - 100 في المائة من احتياجات الصرف (ألف - جيم للسنة السابقة)
			القيمة الحالية لمساهمات الدول الأعضاء
			التجديد التاسع لموارد الصندوق
-----	1 427.5	-----	- التعهدات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول ^د
-----	1 396.9	-----	- ووثائق المساهمات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول ^د
	1 216.2		- المدفوعات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول
-----	180.7	-----	المبالغ المطلوبة (طلب السحب)
			التجديد التاسع لموارد الصندوق
872.2	-----		- التعهدات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول ^د
0.2	-----		- ووثائق المساهمات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول ^د

^أ تستند هذه التقديرات إلى أسعار الصرف السائدة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2014. وتأخذ السحوبات المتوقعة بعين الحسبان النمط الاعتيادي للسحب لحافظة القروض والمنح.

^ب يتضمن هذا المبلغ الفائض من عام 2013 وقدره 73.8 مليون دولار أمريكي.

^ج يتضمن هذا المبلغ الفائض من عام 2014 وقدره 47.9 مليون دولار أمريكي.

^د تشير تعهدات ووثائق المساهمة في التجديدين التاسع والعاشر للموارد إلى الأرصدة، بما في ذلك المساهمات التكميلية.